

The forms are in bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English. Modelo sólo para fines de referencia. Los formularios tienen formato bilingüe para su conveniencia, pero deben llenarse y presentarse ante el tribunal en idioma inglés.



CIRCUIT OR ORPHANS COURT FOR _____, MARYLAND

TRIBUNAL DE CIRCUITO TRIBUNAL DE HUÉRFANOS DE _____, Ciudad/Condado

MARYLAND

Located at _____ Telephone _____
Court Address

Ubicado en _____ Teléfono _____
Dirección del tribunal

Case No. _____
Núm. de caso _____

In the Matter of
En lo referente a

Name of Minor or Disabled Person
Nombre del menor o persona discapacitada

Docket Reference
Referencia del expediente

PETITION FOR REMOVAL OF GUARDIAN AND APPOINTMENT OF A SUBSTITUTED OR SUCCESSOR GUARDIAN

SOLICITUD DE DESTITUCIÓN DE TUTOR Y ASIGNACIÓN DE TUTOR SUSTITUTO O SUCESOR (Md. Rules 10-208 and 10-712) (Código de Maryland, Reglas 10-208 y 10-712)

NOTE: Use this form if you are an interested person to a guardianship and want the court to remove a guardian of the person or guardian of the property of a minor or disabled person. File the form in the circuit or orphans' court that has jurisdiction over the guardianship. Attach any documents that support your request. If you are asking the court to appoint another person as substituted or successor guardian, ask that person to complete form CC-GN-030, Consent of Substituted or Successor Guardian, and attach it to the petition. The court will issue an order requiring interested persons to appear at a hearing and explain why your request should not be granted.

NOTA: Use este formulario si es usted una persona interesada en una tutela y desea que el tribunal destituya a un tutor de la persona o tutor de los bienes de un menor o una persona discapacitada. Presente el formulario en el tribunal de circuito o tribunal de huérfanos que tiene jurisdicción sobre la tutela. Adjunte cualquier documento que respalde su solicitud. Si le solicita al tribunal que designe a otra persona como tutor sustituto o sucesor, pídale a esa persona que rellene el formulario CC-GN-030, Consentimiento del tutor sustituto o sucesor, y adjúntelo a la solicitud. El tribunal dictará una orden requiriendo a las personas interesadas que comparezcan en una audiencia y expliquen por qué no debe concederse su solicitud.

I, _____, whose address is _____
Name

_____, whose telephone number is _____

and whose e-mail address (if available) is _____, asks the court to remove

_____, as guardian of the person guardian of the property
Name of Guardian

guardian of the person and property of _____ . I state that:
Name of Minor or Disabled Person

Yo, _____, cuya dirección es _____
Nombre

_____, cuyo número de teléfono es _____

y cuya dirección de correo electrónico (si está disponible) es _____, solicito al tribunal destituir

_____, como tutor de la persona tutor de los bienes
Nombre del tutor

tutor de la persona y de los bienes de _____ . Declaro que:
Nombre del menor o de la persona discapacitada

1. My relationship to the minor or disabled person is:
Mi relación con el menor o la persona discapacitada es:

2. _____ was appointed as guardian of the person
Name of Guardian
 guardian of the property guardian of the person and property of _____
Name of Minor or Disabled Person
by order of this court on _____ .
Date of Guardian's Appointment

_____ fue nombrado como tutor de la persona
Nombre del tutor
tutor de los bienes tutor de la persona y de los bienes de _____
Nombre del menor o de la persona discapacitada
por orden de este tribunal el _____ .
Fecha de nombramiento del tutor

3. _____ should be removed as guardian of the person
Name of Guardian
 guardian of the property guardian of the person and property of _____
Name of Minor or Disabled Person
for the following reasons:

_____ debe ser destituido como tutor de la persona
Nombre del tutor
tutor de los bienes tutor de la persona y de los bienes de _____
Nombre del menor o de la persona discapacitada
por los siguientes motivos:

4. *Complete section 4 if you are asking the court to appoint a substituted or successor guardian.*
Rellene la sección 4 si está solicitando al tribunal el nombramiento de un tutor sustituto o sucesor

I ask that the court appoint _____ ,
Name of Proposed Substituted or Successor Guardian
whose address is _____ ,
whose telephone number is _____ , whose e-mail address (if available) is _____ ,
as guardian of the person guardian of the property guardian of the person and property.

_____ is qualified to serve as
Name of Proposed Substituted or Successor Guardian
guardian because:

Solicito que el tribunal asigne a _____ ,
Nombre del tutor sustituto o sucesor propuesto
cuya dirección es _____ ,
cuyo número de teléfono es _____ , cuya dirección de correo electrónico (si tiene una disponible) es _____

_____, como tutor de la persona
tutor de los bienes tutor de la persona y de los bienes.

Nombre del tutor sustituto o sucesor propuesto
está cualificado para ejercer como
tutor porque:

A Consent of Substituted or Successor Guardian (Form CC-GN-030) signed by

Name of Proposed Substituted or Successor Guardian is is not attached
to this petition.

Un consentimiento del tutor sustituto o sucesor (formulario CC-GN-030) firmado por

Nombre del tutor sustituto o sucesor propuesto
está adjunto no está adjunto
para esta solicitud

5. The following is a list of names, addresses, and telephone numbers of all interested persons
(see Md. Code, Estates and Trusts Article, §13-101(j)):

La siguiente es una lista de nombres, direcciones y números de teléfono de todas las personas interesadas
(vea el Código de Maryland, Artículo de Patrimonios y Fideicomisos, sección §13-101(j)):

<u>Name</u> <u>Nombre</u>	<u>Relationship to Minor</u> <u>or Disabled Person</u> <u>Relación con el</u> <u>menor o la persona</u> <u>discapacitada</u>	<u>Address</u> <u>Dirección</u>	<u>Telephone</u> <u>Number</u> <u>Número de</u> <u>télefono</u>	<u>E-mail Address</u> <u>Dirección</u> <u>de correo</u> <u>electrónico</u>

FOR THESE REASONS, I ask the court to:
POR ESTAS RAZONES, solicito al tribunal que:

1. Remove _____, as guardian of the person
Name of Guardian
 guardian of the property guardian of the person and property of _____.
Name of Minor or Disabled Person

Destituya _____, como tutor de la persona
Nombre del tutor
tutor de los bienes tutor de la persona y de los bienes de _____.
Nombre del menor o de la persona discapacitada

2. Release _____ of the duties as guardian.
Name of Guardian

Libere a _____ de las obligaciones como tutor.
Nombre del tutor

3. *(If asking the court to appoint a substituted or successor guardian)* Appoint
_____ as substituted or successor guardian of the person
Name of Proposed Guardian
guardian of the property guardian of the person and property of _____.

Name of Minor or Disabled Person
(Si le solicita al tribunal que asigne a un tutor sustituto o sucesor) Nombrar a
_____ como tutor sustituto o tutor sucesor de la persona
Nombre del tuto propuesto
tutor de los bienes tutor de la persona y de los bienes de _____.
Nombre del menor o de la persona discapacitada

4. Issue an order requiring interested persons and any other persons directed by the court to show cause why my request should not be granted.

Emita una orden que exija que las personas interesadas y cualquier otra persona ordenada por el tribunal demuestren con motivos justificantes por qué no se debe conceder mi solicitud.

5. Schedule a hearing as soon as possible.

Programe una audiencia lo más pronto posible.

6. Grant any other and further relief as may be required.

Otorgue cualquier otro desagravio adicional que sea necesario.

I solemnly affirm under the penalties of perjury that the contents of this document are true to the best of my knowledge, information, and belief.

Declaro, bajo pena de perjurio, que el contenido de este documento es verdadero a mi leal conocimiento, información y creencia.

Date
Fecha

Signature
Firma

Street Address
Dirección

Printed Name
Nombre en letra imprenta

City, State, Zip
Ciudad, estado, código postal

Telephone Number
Número de teléfono

E-mail
Correo electrónico

Fax
Fax